

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

Part I

Partie I

---

## QUARTERLY INDEX

October 1 to December 31, 2014

## INDEX TRIMESTRIEL

Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2014

VOLUME 148

For information regarding reproduction rights, please contact Public Works and Government Services Canada, by telephone at 613-996-6886 or by email at [droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, par téléphone au 613-996-6886 ou par courriel à l'adresse [droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

## TABLE OF CONTENTS

### COMMISSIONS

Canada Border Services Agency.....	1
Canada Employment Insurance Commission .....	1
Canada Revenue Agency.....	1
Canadian International Trade Tribunal .....	1
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission .....	1
National Energy Board.....	1
Public Service Commission.....	1

<b>GOVERNMENT HOUSE</b> .....	1
-------------------------------	---

### GOVERNMENT NOTICES

Bank of Canada.....	1
Citizenship and Immigration.....	1
Environment.....	2
Environment and Health .....	2
Health.....	2
Industry.....	2
Natural Resources .....	2
Notices of vacancies.....	3
Public Safety and Emergency Preparedness.....	3
Superintendent of Financial Institutions .....	3
Transport.....	3

<b>MISCELLANEOUS NOTICES</b> .....	3
------------------------------------	---

<b>ORDERS IN COUNCIL</b> .....	4
--------------------------------	---

<b>PARLIAMENT</b> .....	4
-------------------------	---

<b>PROPOSED REGULATIONS</b> .....	4
-----------------------------------	---

<b>SUPPLEMENTS</b> .....	4
--------------------------	---

## TABLE DES MATIÈRES

### COMMISSIONS

Agence des services frontaliers du Canada.....	7
Agence du revenu du Canada.....	7
Commission de l'assurance-emploi du Canada .....	7
Commission de la fonction publique .....	7
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes .....	7
Office national de l'énergie.....	7
Tribunal canadien du commerce extérieur.....	7

<b>RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL</b> .....	8
--	---

### AVIS DU GOUVERNEMENT

Avis de postes vacants.....	6
Banque du Canada .....	6
Citoyenneté et Immigration .....	6
Environnement .....	6
Environnement et Santé .....	6
Industrie .....	6
Ressources naturelles .....	7
Santé.....	7
Sécurité publique et Protection civile .....	7
Surintendant des institutions financières.....	7
Transports.....	7

<b>AVIS DIVERS</b> .....	5
--------------------------	---

<b>DÉCRETS</b> .....	8
----------------------	---

<b>PARLEMENT</b> .....	8
------------------------	---

<b>RÈGLEMENTS PROJETÉS</b> .....	8
----------------------------------	---

<b>SUPPLÉMENTS</b> .....	8
--------------------------	---

# Index

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers issues 40 to 52. For reference purposes, the date and page numbers of these issues are set out below.

Volume	Number	Date	Pages
148	40	October 4	2576 to 2616
148	41	October 11	2617 to 2651
148	42	October 18	2652 to 2727
148	43	October 25	2728 to 2755
148	44	November 1	2756 to 2802
148	45	November 8	2803 to 2840
148	46	November 15	2841 to 2873
148	47	November 22	2874 to 2902
148	48	November 29	2903 to 2940
148	49	December 6	2941 to 3000
148	50	December 13	3001 to 3033
148	51	December 20	3034 to 3054
148	52	December 27	3055 to 3083

## COMMISSIONS

### Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Certain oil country tubular goods — Decisions.....	2643, 3013
Certain photovoltaic modules and laminates —	
Decisions.....	3014

### Canada Employment Insurance Commission

Employment Insurance Act	
Notice requesting comments on amending the	
Employment Insurance Regulations .....	2586

### Canada Revenue Agency

Income Tax Act	
Revocation of registration of a charity ( <i>Erratum</i> ).....	3063
Revocation of registration of	
charities.....	2588, 2656, 2815, 2933,
3014, 3039	

### Canadian International Trade Tribunal

Appeals	
Notice No. HA-2014-020.....	2643
Notice No. HA-2014-021.....	2767
Notice No. HA-2014-022.....	3015
Commencement of inquiry	
Oil country tubular goods .....	3016
Commencement of preliminary injury inquiry	
Certain photovoltaic modules and laminates .....	3040
Determinations	
Information processing and related	
telecommunications services .....	2658, 2748
Textiles and apparel .....	2954
Dismissal	
EDP hardware and software.....	2934
Expiry of order	
Certain whole potatoes.....	2894
Expiry review of finding — Revised notice	
Oil country tubular goods .....	2816
Inquiries	
Engines, turbines, components and accessories.....	2935
Professional, administrative and management	
support services.....	2644, 2658, 2748
Scientific instruments.....	2935
Textiles and apparel .....	2954

## Orders

Professional, administrative and management	
support services.....	2767, 2895

## Canadian Radio-television and Telecommunications

<b>Commission</b>	
Administrative decisions.....	2590, 2659, 2862, 2897,
3018	
Decisions.....	2591, 2646, 2659, 2750,
2770, 2820, 2862, 2898, 2936, 2956, 3019, 3042, 3064	
Notice to interested parties.....	2589, 2645, 2659, 2749,
2767, 2817, 2861, 2896, 2935, 2955, 3017, 3041, 3063	
Notices of consultation .....	2645, 2769, 2818, 2956,
3018	
Orders.....	2819, 2898, 3042
Part 1 applications.....	2590, 2645, 2750, 2768,
2818, 2861, 2897, 2936, 2955, 3018, 3063	

## National Energy Board

Application to export electricity to the United States	
ALLETE, Inc. d/b/a Minnesota Power .....	2591

## Public Service Commission

Public Service Employment Act	
Permission and leave granted (Banner, Rhianon) .....	2821
Permission and leave granted (Bell, Scott Thomas) .....	2592
Permission and leave granted (Cox, Catherine Marie) .....	2660
Permission and leave granted (Watton, Mark).....	2770
Permission granted (Brodowski, Craigie-Lee).....	2750
Permission granted (DePass, Eric Earle) .....	2646
Permission granted (Goguen, Michael) .....	2751
Permission granted (Lohnes, Bruce Richard).....	2660
Permission granted (Mandzak, Jacqueline) .....	2751
Permission granted (Qussem, Roxanne).....	2822
Permission granted (Siddhartha, Anjula) .....	2822

## GOVERNMENT HOUSE

Awards to Canadians.....	2731, 2942, 3056
Awards to Canadians ( <i>Erratum</i> ).....	2731, 2942
Canadian Heraldic Authority (The) — Approvals and	
Confirmations.....	2733
Canadian Heraldic Authority (The) — Grants,	
Registrations and Confirmations.....	2731
Meritorious Service Decorations .....	2804, 3035
Order of Merit of the Police Forces (The) .....	2729

## GOVERNMENT NOTICES

### Bank of Canada

Statements	
Statement of financial position as at September 30, 2014....	2764
Statement of financial position as at October 31, 2014 .....	2930

### Citizenship and Immigration, Dept. of

Immigration and Refugee Protection Act	
Ministerial Instructions ( <i>Published as Extra Vol. 148,</i>	
<i>No. 8, on Friday, October 31, 2014</i> )	
Ministerial Instructions Establishing the Caring for	
Children Class.....	2904
Ministerial Instructions Establishing the Caring for	
People with High Medical Needs Class.....	2906
Ministerial Instructions Respecting the Express Entry	
System ( <i>Published as Extra Vol. 148, No. 10,</i>	
<i>on Monday, December 1, 2014</i> )	
Ministerial Instructions Respecting the Start-up	
Business Class, 2014.....	2875
New Ministerial Instructions.....	2908

New Ministerial Instructions ( <i>Published as Extra Vol. 148, No. 10, on Monday, December 1, 2014</i> )	
Order Amending the Order Designating Countries of Origin .....	2735
<b>Strengthening Canadian Citizenship Act</b>	
Notice requesting comments on a proposal to amend the Citizenship Regulations to implement certain provisions of the Citizenship Act, as amended by the Strengthening Canadian Citizenship Act .....	2842
<b>Environment, Dept. of the</b>	
<b>Canadian Environmental Protection Act, 1999</b>	
Ministerial Condition No. 17736 .....	2736
Ministerial Condition No. 17799 .....	2882
Notice of intent to develop regulations to further reduce greenhouse gas emissions from on-road heavy-duty vehicles and engines .....	2577
Notice respecting the Canada-Ontario Agreement on Great Lakes Water Quality and Ecosystem Health .....	2579
Notice with respect to reporting of greenhouse gases (GHGs) for 2014 .....	2618
Notice with respect to the Performance Indicators and National Targets for the Code of Practice for the Environmental Management of Road Salts in Canada ...	3057
Order 2014-66-08-02 Amending the Non-domestic Substances List .....	2625
Order 2014-87-08-02 Amending the Non-domestic Substances List .....	2626
Order 2014-87-09-02 Amending the Non-domestic Substances List .....	2757
Order 2014-87-10-02 Amending the Non-domestic Substances List .....	3002
Proposed notice of intent .....	2943
Roster of review officers .....	2653
Waiver of information requirements for living organisms (subsection 106(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2757
Waiver of information requirements for substances (subsection 81(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2759
<b>Fisheries Act</b>	
Agreement on the Equivalency of Laws Applicable to Wastewater Systems Located in Yukon .....	2843
<b>Environment, Dept. of the, and Dept. of Health</b>	
<b>Canadian Environmental Protection Act, 1999</b>	
Publication after screening assessment of a living organism — <i>Escherichia hermannii</i> ( <i>E. hermannii</i> ) strain ATCC 700368 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2913
Publication after screening assessment of cobalt and cobalt-containing substances, including those specified on the Domestic Substances List (section 68 or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2946
Publication after screening assessment of natural gas condensates on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and 68(c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2627
Publication after screening assessment of two liquefied petroleum gases — Petroleum gases, liquefied, CAS RN 68476-85-7, and Petroleum gases, liquefied, sweetened, CAS RN 68476-86-8 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2630
Publication after screening assessment of 11 living organisms — <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> 13563-0, <i>Bacillus atrophaeus</i> 18250-7, <i>Bacillus licheniformis</i> ATCC 12713, <i>Bacillus subtilis</i> ATCC 6051A, <i>Bacillus subtilis</i> ATCC 55405, <i>Bacillus subtilis</i> subspecies <i>subtilis</i> ATCC 6051, <i>Bacillus subtilis</i> subspecies <i>inaquosorum</i> ATCC 55406, <i>Bacillus</i> species 16970-5, <i>Bacillus</i> species 2 18118-1, <i>Bacillus</i> species 4 18121-4 and <i>Bacillus</i> species 7 18129-3 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2910
Publication after screening assessment of 52 azo acid dyes specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and 68(c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2738
Publication of final decision after screening assessment of benzidine-based dyes and related substances specified on the Domestic Substances List (section 68 or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2916
Publication of final decision after screening assessment of five diarylide yellow pigments specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2633
<b>Health, Dept. of</b>	
<b>Hazardous Materials Information Review Act</b>	
Filing of claims for exemption .....	2885
<b>Tobacco Act</b>	
Notice of proposed order to amend the schedule to the Tobacco Act .....	2637
<b>Industry, Dept. of</b>	
Appointments .....	2579, 2653, 2760, 2849, 2924, 3002
<b>Boards of Trade Act</b>	
<b>BRANTFORD REGIONAL CHAMBER OF COMMERCE (THE)</b> .....	3004
<b>CAMROSE CHAMBER OF COMMERCE</b> .....	3005
<b>Lewisporte Chamber of Commerce</b> .....	3005
<b>PARIS CHAMBER OF COMMERCE</b> .....	3006
<b>Canada Corporations Act</b>	
Application for surrender of charter .....	2582, 3006
Application for surrender of charter ( <i>Erratum</i> ) .....	2581
Supplementary letters patent .....	2582, 3006
<b>Department of Industry Act and Radiocommunication Act</b>	
Notice No. SMSE-021-14 — Fee proposal for fixed-satellite service (FSS) and broadcasting-satellite service (BSS) satellite spectrum in Canada .....	3007
<b>Radiocommunication Act</b>	
Notice No. DGSO-006-14 — Available personal communications services (PCS) spectrum in the 2 GHz frequency range .....	2811
Notice No. SMSE-016-14 — Release of new issue of RSS-199 .....	2745
Notice No. SMSE-017-14 — Release of RSS-251, Issue 1 .....	2925
Notice No. SMSE-019-14 — Release of RSS-Gen, Issue 4, and RSP-100, Issue 10 .....	2888
<b>Natural Resources, Dept. of</b>	
First publication of the Technical Guide to Class 43.1 and 43.2 .....	3011

**Notices of vacancies**

Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board.....	3059
Canadian Transportation Agency .....	2854
Office of the Extractive Sector Corporate Social Responsibility Counsellor.....	2856
Science, Technology and Innovation Council ( <i>Erratum</i> )....	2584
<b>Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of</b>	
Criminal Code	
Designation as fingerprint examiner .....	2583, 2852, 2926
Revocation of designation as fingerprint examiner.....	2583, 2852, 2926
<b>Superintendent of Financial Institutions, Office of the</b>	
Bank Act	
Alliance Data Systems Corporation — Approval to have a financial establishment in Canada.....	2890
China Construction Bank Corporation — Order to commence and carry on business in Canada.....	2858
Tempus, Inc. — Approval to have a financial establishment in Canada .....	2641
Trust and Loan Companies Act	
HSBC Trust Company (Canada) and HSBC Loan Corporation (Canada) — Letters patent of amalgamation and order to commence and carry on business .....	3061
<b>Transport, Dept. of</b>	
Canada Marine Act	
Montréal Port Authority — Supplementary letters patent.....	2639
Port Alberni Port Authority — Supplementary letters patent.....	2584
Québec Port Authority — Supplementary letters patent.....	3036
Trois-Rivières Port Authority — Supplementary letters patent.....	2889
Canada Shipping Act, 2001	
Western Canada Marine Response Corporation .....	2926, 3057

**MISCELLANEOUS NOTICES**

<b>A</b>	
Allain, Henry	
Plans deposited.....	3020
ASSOCIATION OF CANADIAN UNIVERSITIES FOR RESEARCH IN ASTRONOMY	
Relocation of head office .....	3020
<b>B</b>	
Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. (The)	
Application to establish a foreign bank branch.....	2594
<b>C</b>	
CANADIAN CRAFT AND HOBBY ASSOCIATION	
Surrender of charter .....	3066
Relocation of head office .....	3066
Canadian Friends of Hebrew Theological College	
Surrender of charter .....	2752
Canadian Transit Company (The)	
Annual meeting .....	3043
Certas Direct Insurance Company	
Reduction of stated capital.....	2864
Chirplocker Media Inc.	
Surrender of charter .....	2594
Colisée Re and Northbridge General Insurance Corporation	
Assumption reinsurance agreement .....	3043
Commissionaires Great Lakes Financial	
Surrender of charter .....	2662
Côtes de fer sans Frontières Canada	
Relocation of head office .....	2662

**D**

David and Rebecca Zelikovitz Family Charitable Foundation	
Surrender of charter .....	2662

**E**

Energy Policy Institute of Canada	
Surrender of charter .....	2648
Equitable Bank	
Designated office for the service of enforcement notices .....	2594, 2648, 2662, 2752

**G**

GIRLS' HEART POINT MINISTRY	
Surrender of charter .....	2648
Granite Insurance Company	
Certificate of continuance .....	2864, 2900, 2938, 2957

**H**

Home Trust Company	
Application to establish a bank .....	2823, 2865, 2900, 2938
HSBC Trust Company (Canada) / Société de fiducie HSBC (Canada) and HSBC Loan Corporation (Canada) / Société de prêts HSBC (Canada)	
Letters patent of amalgamation.....	2595, 2648

**J**

John McIninch Foundation (The)	
Surrender of charter .....	2772

**M**

MARSH & DORIS COOPER CHARITABLE FOUNDATION (THE)	
Surrender of charter .....	2663
MGR. HENRI BELLEAU FOUNDATION	
Surrender of charter .....	2595

**N**

Nova Scotia, Department of Transportation and Infrastructure Renewal of	
Plans deposited.....	2752

**P**

Peoples Trust Company	
Letters patent of continuance .....	3043
Personal Insurance Company (The)	
Reduction of stated capital.....	2865

**R**

Rotary Club of London West Foundation	
Surrender of charter .....	2957

**S**

Solutions Antenne	
Surrender of charter .....	2649

**W**

We Remember Project (The)	
Surrender of charter .....	2957

**X**

XL Specialty Insurance Company	
Application to establish a Canadian branch.....	2649, 2663, 2753, 2772

**ORDERS IN COUNCIL****National Energy Board**

## National Energy Board Act

- Order — Certificate of Public Convenience and Necessity GC-123 to NOVA Gas Transmission Ltd., in respect of the Integration Asset Transfer Project..... 3045

**Public Health Agency of Canada**

## Quarantine Act

- Minimizing the Risk of Exposure to Ebola Virus Disease in Canada Order (No. 2) ..... 2867

**PARLIAMENT****Chief Electoral Officer**

## Canada Elections Act

- Deregistration of registered electoral district associations ..... 2654, 2813, 2859, 2893, 2951, 3038

## Determination of number of electors

(Published as Extra Vol. 148, No. 7, on Friday, October 17, 2014)

(Published as Extra Vol. 148, No. 9, on Monday, November 10, 2014)

- Notice ..... 2585

## Return of members elected at the

November 17, 2014, by-election

(Published as Extra Vol. 148, No. 11, on Thursday, December 4, 2014)

(Published as Extra Vol. 148, No. 12, on Wednesday, December 10, 2014)

**Commissioner of Canada Elections**

## Canada Elections Act

- Compliance agreement..... 2892

**House of Commons**

## Filing applications for private bills

(Second Session, Forty-First

Parliament)..... 2585, 2642, 2654, 2747, 2766, 2813, 2859, 2891, 2932, 2951, 3012, 3037, 3062

**Senate**

## Royal assent

- Bills assented to ..... 2891, 3012, 3037

**PROPOSED REGULATIONS****Atlantic Pilotage Authority**

## Pilotage Act

- Regulations Amending the Atlantic Pilotage Tariff Regulations, 1996 ..... 2825

**Canada Agricultural Review Tribunal**

## Canada Agricultural Products Act

Rules of the Review Tribunal (Canada Agricultural

Review Tribunal)..... 2665

**Canada Border Services Agency**

## Customs Act

- Regulations Amending the Presentation of Persons (2003) Regulations..... 2597

**Canada Deposit Insurance Corporation**

## Canada Deposit Insurance Corporation Act

By-law Amending the Canada Deposit Insurance Corporation Data and System Requirements

By-law ..... 2683

By-law Amending the Canada Deposit Insurance Corporation Differential Premiums By-law..... 2688

**Finance, Dept. of**

## Customs Tariff

Order Amending the Schedule to the Customs Tariff (Extension of General Preferential Tariff to Burma) ..... 2834

Order Amending the Schedule to the Customs Tariff

(Extension of Least Developed Country Tariff to Burma) ..... 2837

## Income Tax Act

Regulations Amending the Income Tax Regulations

(Film and Video Productions, 2014) ..... 2610

**Fisheries and Oceans, Dept. of**

## Fisheries Act

Aquatic Invasive Species Regulations ..... 2959

**Great Lakes Pilotage Authority**

## Pilotage Act

Regulations Amending the Great Lakes Pilotage Tariff

Regulations ..... 3068

**Health, Dept. of**

## Food and Drugs Act

Regulations Amending the Food and Drug Regulations

(Food — Various Subjects) ..... 3022

Regulations Amending the Medical Devices

Regulations ..... 2718

**Industry, Dept. of, and Dept. of Health**

## Patent Act

Order Amending Schedule 1 to the Patent Act (2014-1) .... 3049

**Transport, Dept. of**

## Aeronautics Act

Regulations Amending the Canadian Aviation Security

Regulations, 2012 and the Designated Provisions

Regulations (Air Cargo)..... 2774

**SUPPLEMENTS****Copyright Board**

Statement of Royalties to Be Collected by SOCAN for the Communication to the Public by Telecommunication, in Canada, of Musical or Dramatico-Musical Works (*Erratum*), see *Canada Gazette* No. 48

Tariff of Levies to Be Collected by CPCC in 2015 on the Sale, in Canada, of Blank Audio Recording Media, see *Canada Gazette* No. 50

Tariff of Levies to Be Collected by CPCC in 2016 on the Sale, in Canada, of Blank Audio Recording Media, see *Canada Gazette* No. 50

# Index

Le présent index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros 40 à 52, dont la date et les numéros de page sont indiqués ci-dessous aux fins de référence.

Volume	Numéro	Date	Pages
148	40	4 octobre	2576 à 2616
148	41	11 octobre	2617 à 2651
148	42	18 octobre	2652 à 2727
148	43	25 octobre	2728 à 2755
148	44	1 <sup>er</sup> novembre	2756 à 2802
148	45	8 novembre	2803 à 2840
148	46	15 novembre	2841 à 2873
148	47	22 novembre	2874 à 2902
148	48	29 novembre	2903 à 2940
148	49	6 décembre	2941 à 3000
148	50	13 décembre	3001 à 3033
148	51	20 décembre	3034 à 3054
148	52	27 décembre	3055 à 3083

## AVIS DIVERS

### A

Allain, Henry	
Dépôt de plans.....	3020
ASSOCIATION CANADIENNE D'UNIVERSITÉS POUR LA RECHERCHE EN ASTRONOMIE	
Changement de lieu du siège social.....	3020

### B

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. (The)	
Demande d'ouverture d'une succursale de banque étrangère.....	2594
Banque Équitable	
Bureau désigné pour la signification des avis d'exécution.....	2594, 2648, 2662, 2752

### C

CANADIAN CRAFT AND HOBBY ASSOCIATION	
Abandon de charte.....	3066
Changement de lieu du siège social.....	3066
Canadian Friends of Hebrew Theological College	
Abandon de charte.....	2752
Canadian Transit Company (The)	
Assemblée annuelle.....	3043
Certas Direct, compagnie d'assurances	
Réduction de capital déclaré.....	2864
Chirplocker Media Inc.	
Abandon de charte.....	2594
Colisée Re et Northbridge General Insurance Corporation	
Convention de réassurance aux fins de prise en charge.....	3043
Commissionaires Great Lakes Financial	
Abandon de charte.....	2662
Côtes de fer sans Frontières Canada	
Changement de lieu du siège social.....	2662

### D

David and Rebecca Zelikovitz Family Charitable Foundation	
Abandon de charte.....	2662

### E

Energy Policy Institute of Canada	
Abandon de charte.....	2648

### F

FONDATION MGR-HENRI-BELLEAU	
Abandon de charte.....	2595

### G

GIRLS' HEART POINT MINISTRY	
Abandon de charte.....	2648
Granite Insurance Company	
Certificat de prorogation.....	2864, 2900, 2938, 2957

### H

Home Trust du Canada	
Demande de constitution d'une banque.....	2823, 2865, 2900, 2938

### J

John McIninch Foundation (The)	
Abandon de charte.....	2772

### M

MARSH & DORIS COOPER CHARITABLE FOUNDATION (THE)	
Abandon de charte.....	2663

### N

Nova Scotia, Department of Transportation and Infrastructure Renewal of	
Dépôt de plans.....	2752

### P

Peoples Trust Company	
Lettres patentes de prorogation.....	3043
Personnelle, compagnie d'assurances (La)	
Réduction de capital déclaré.....	2865

### R

Rotary Club of London West Foundation	
Abandon de charte.....	2957

### S

Société de fiducie HSBC (Canada) / HSBC Trust Company (Canada) et Société de prêts HSBC (Canada) / HSBC Loan Corporation (Canada)	
Lettres patentes de fusion.....	2595, 2648
Solutions Antenne	
Abandon de charte.....	2649

### W

We Remember Project (The)	
Abandon de charte.....	2957

### X

XL Specialty Insurance Company	
Demande d'établissement d'une succursale canadienne.....	2649, 2663, 2753, 2772

**AVIS DU GOUVERNEMENT****Avis de postes vacants**

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports .....	3059
Bureau du conseiller en responsabilité sociale des entreprises de l'industrie extractive .....	2856
Conseil des sciences, de la technologie et de l'innovation ( <i>Erratum</i> ) .....	2584
Office des transports du Canada .....	2854

**Banque du Canada****Bilans**

État de la situation financière au 30 septembre 2014.....	2765
État de la situation financière au 31 octobre 2014.....	2931

**Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la****Loi renforçant la citoyenneté canadienne**

Avis demandant des observations sur la proposition de modifier le Règlement sur la citoyenneté en vue de mettre en œuvre certaines dispositions de la Loi sur la citoyenneté qui ont été modifiées par la Loi renforçant la citoyenneté canadienne.....	2842
---	------

**Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés**

Arrêté modifiant l'Arrêté désignant les pays d'origine .....	2735
Instructions ministérielles ( <i>Publié dans l'édition spéciale vol. 148, n° 8, le vendredi 31 octobre 2014</i> )	
Instructions ministérielles concernant la catégorie « démarrage d'entreprise » (2014).....	2875
Instructions ministérielles concernant le système Entrée express ( <i>Publié dans l'édition spéciale vol. 148, n° 10, le lundi 1<sup>er</sup> décembre 2014</i> )	
Instructions ministérielles établissant la catégorie « garde d'enfants ».....	2904
Instructions ministérielles établissant la catégorie « soins aux personnes ayant des besoins médicaux élevés ».....	2906
Nouvelles instructions ministérielles .....	2908
Nouvelles instructions ministérielles ( <i>Publié dans l'édition spéciale vol. 148, n° 10, le lundi 1<sup>er</sup> décembre 2014</i> )	

**Environnement, min. de l'****Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)**

Arrêté 2014-66-08-02 modifiant la Liste extérieure .....	2625
Arrêté 2014-87-08-02 modifiant la Liste extérieure .....	2626
Arrêté 2014-87-09-02 modifiant la Liste extérieure .....	2757
Arrêté 2014-87-10-02 modifiant la Liste extérieure .....	3002
Avis concernant l'Accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau et la santé des écosystèmes des Grands Lacs....	2579
Avis concernant la déclaration des gaz à effet de serre (GES) pour 2014.....	2618
Avis concernant les Indicateurs de rendement et cibles nationales pour le Code de pratique pour la gestion environnementale des sels de voirie au Canada.....	3057
Avis d'intention d'élaborer un règlement visant à limiter davantage les émissions de gaz à effet de serre provenant des véhicules lourds routiers et de leurs moteurs .....	2577
Avis d'intention proposé .....	2943
Condition ministérielle n° 17736 .....	2736
Condition ministérielle n° 17799 .....	2882
Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les organismes vivants [paragraphe 106(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2757
Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les substances [paragraphe 81(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	2759
Liste de réviseurs .....	2653

**Loi sur les pêches**

Accord sur l'équivalence des lois applicables aux systèmes d'assainissement des eaux usées au Yukon.....	2843
--	------

**Environnement, min. de l', et min. de la Santé****Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)**

Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — <i>Escherichia hermannii</i> ( <i>E. hermannii</i> ) souche ATCC 700368 — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2913
Publication après évaluation préalable de deux gaz de pétrole liquéfiés — gaz de pétrole liquéfiés, NE CAS 68476-85-7, et gaz de pétrole liquéfiés et adoucis, NE CAS 68476-86-8 — inscrits sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2630
Publication après évaluation préalable de 11 organismes vivants — <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> 13563-0, <i>Bacillus atrophaeus</i> 18250-7, <i>Bacillus licheniformis</i> ATCC 12713, <i>Bacillus subtilis</i> ATCC 6051A, <i>Bacillus subtilis</i> ATCC 55405, <i>Bacillus subtilis</i> sous-espèce <i>subtilis</i> ATCC 6051, <i>Bacillus subtilis</i> sous-espèce <i>inaquosorum</i> ATCC 55406, espèce <i>Bacillus</i> 16970-5, espèce <i>Bacillus</i> 2 18118-1, espèce <i>Bacillus</i> 4 18121-4 et espèce <i>Bacillus</i> 7 18129-3 — inscrits sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	2910
Publication après évaluation préalable de 52 colorants acides azoïques inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et 68c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	2738
Publication après évaluation préalable des condensats de gaz naturel inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	2627
Publication après évaluation préalable du cobalt et des substances contenant du cobalt, incluant celles inscrites sur la Liste intérieure [article 68 ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2946
Publication de la décision finale après évaluation préalable de cinq pigments jaunes diarylides inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2633
Publication de la décision finale après évaluation préalable de colorants à base de benzidine et substances connexes inscrits sur la Liste intérieure [article 68 et paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2916

**Industrie, min. de l'**

Nominations.....	2579, 2653, 2760, 2849, 2924, 3002
------------------	------------------------------------

**Loi sur la radiocommunication**

Avis n° DGSO-006-14 — Spectre des services de communications personnelles (SCP) dans la gamme de fréquences de 2 GHz .....	2811
Avis n° SMSE-016-14 — Publication de la nouvelle édition du CNR-199.....	2745
Avis n° SMSE-017-14 — Publication de la première édition du CNR-251 .....	2925
Avis n° SMSE-019-14 — Publication du CNR-Gen, 4 <sup>e</sup> édition, et de la PNR-100, 10 <sup>e</sup> édition .....	2888



Loi sur le ministère de l'Industrie et Loi sur la radiocommunication	
Avis n° SMSE-021-14 — Proposition portant sur la perception de droits pour le spectre servant aux services fixes par satellite (SFS) et aux services de radiodiffusion par satellite (SRS) au Canada.....	3007
Loi sur les chambres de commerce	
BRANTFORD REGIONAL CHAMBER OF COMMERCE (THE) .....	3004
CAMROSE CHAMBER OF COMMERCE.....	3005
Lewisporte Chamber of Commerce .....	3005
PARIS CHAMBER OF COMMERCE.....	3006
Loi sur les corporations canadiennes	
Demande d'abandon de charte.....	2582, 3006
Demande d'abandon de charte ( <i>Erratum</i> ).....	2581
Lettres patentes supplémentaires .....	2582, 3006
<b>Ressources naturelles, min. des</b>	
Première publication du guide intitulé Catégories 43.1 et 43.2 — Guide technique.....	3011
<b>Santé, min. de la</b>	
Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
Dépôt des demandes de dérogation.....	2885
Loi sur le tabac	
Avis de projet de décret visant à modifier l'annexe de la Loi sur le tabac.....	2637
<b>Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la</b>	
Code criminel	
Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales .....	2583, 2852, 2926
Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales.....	2583, 2852, 2926
<b>Surintendant des institutions financières, Bureau du</b>	
Loi sur les banques	
Alliance Data Systems Corporation — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada.....	2890
Société de la Banque de Construction de Chine — Autorisation de fonctionnement au Canada.....	2858
Tempus, Inc. — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada.....	2641
Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt	
Société de fiducie HSBC (Canada) et Société de prêts HSBC (Canada) — Lettres patentes de fusion et autorisation de fonctionnement.....	3061
<b>Transports, min. des</b>	
Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada	
Western Canada Marine Response Corporation .....	2926, 3057
Loi maritime du Canada	
Administration portuaire de Montréal — Lettres patentes supplémentaires .....	2639
Administration portuaire de Port-Alberni — Lettres patentes supplémentaires .....	2584
Administration portuaire de Québec — Lettres patentes supplémentaires.....	3036
Administration portuaire de Trois-Rivières — Lettres patentes supplémentaires .....	2889
<b>COMMISSIONS</b>	
<b>Agence des services frontaliers du Canada</b>	
Loi sur les mesures spéciales d'importation	
Certains fournitures tubulaires pour puits de pétrole — Décisions.....	2643, 3013
Certains modules ou laminés photovoltaïques — Décisions.....	3014
<b>Agence du revenu du Canada</b>	
Loi de l'impôt sur le revenu	
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance .....	2588, 2656, 2815, 2933, 3014, 3039
Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance ( <i>Erratum</i> ) .....	3063
<b>Commission de l'assurance-emploi du Canada</b>	
Loi sur l'assurance-emploi	
Avis sollicitant des observations sur les modifications au Règlement sur l'assurance-emploi.....	2586
<b>Commission de la fonction publique</b>	
Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
Permission accordée (Brodowski, Craigie-Lee) .....	2750
Permission accordée (DePass, Eric Earle) .....	2646
Permission accordée (Goguen, Michael) .....	2751
Permission accordée (Lohnes, Bruce Richard).....	2660
Permission accordée (Mandzak, Jacqueline).....	2751
Permission accordée (Qussem, Roxanne).....	2822
Permission accordée (Siddhartha, Anjula).....	2822
Permission et congé accordés (Banner, Rhianon).....	2821
Permission et congé accordés (Bell, Scott Thomas).....	2592
Permission et congé accordés (Cox, Catherine Marie).....	2660
Permission et congé accordés (Watton, Mark).....	2770
<b>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</b>	
Avis aux intéressés .....	2589, 2645, 2659, 2749, 2767, 2817, 2861, 2896, 2935, 2955, 3017, 3041, 3063
Avis de consultation.....	2645, 2769, 2818, 2956, 3019
Décisions.....	2591, 2646, 2659, 2750, 2770, 2820, 2862, 2898, 2936, 2956, 3019, 3042, 3064
Décisions administratives .....	2590, 2659, 2862, 2897, 3018
Demandes de la partie 1 .....	2590, 2645, 2750, 2768, 2818, 2861, 2897, 2936, 2955, 3018, 3064
Ordonnances .....	2819, 2898, 3042
<b>Office national de l'énergie</b>	
Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis ALLETE, Inc. s/n Minnesota Power.....	2591
<b>Tribunal canadien du commerce extérieur</b>	
Appels	
Avis n° HA-2014-020.....	2643
Avis n° HA-2014-021.....	2767
Avis n° HA-2014-022.....	3015
Décisions	
Textiles et vêtements.....	2954
Traitement de l'information et services de télécommunications connexes.....	2658, 2748
Enquêtes	
Instruments scientifiques.....	2935
Moteurs, turbines, composants et accessoires connexes.....	2935
Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion .....	2644, 2658, 2748
Textiles et vêtements.....	2954
Expiration de l'ordonnance	
Certains pommes de terre entières .....	2894
Ordonnances	
Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion .....	2767, 2895
Ouverture d'enquête	
Fournitures tubulaires pour puits de pétrole .....	3016
Ouverture d'enquête préliminaire de dommage Certains modules et laminés photovoltaïques.....	3040

Réexamen relatif à l'expiration des conclusions — Avis révisé	
Fouritures tubulaires pour puits de pétrole .....	2816
Rejet	
Matériel et logiciel informatique .....	2934

**DÉCRETS****Agence de la santé publique du Canada**

Loi sur la mise en quarantaine	
Décret n° 2 visant la réduction du risque d'exposition à la maladie à virus Ebola au Canada .....	2867

**Office national de l'énergie**

Loi sur l'Office national de l'énergie	
Ordonnance — Certificat d'utilité publique GC-123 à NOVA Gas Transmission Ltd., pour le projet de cession d'actifs pour intégration .....	3045

**PARLEMENT****Chambre des communes**

Demandes introductives de projets de lois privés (Deuxième session, quarante et unième législature) .....	2585, 2642, 2654, 2747, 2766, 2813, 2859, 2891, 2932, 2951, 3012, 3037, 3062
---	--

**Commissaire aux élections fédérales**

Loi électorale du Canada	
Transaction .....	2892

**Directeur général des élections**

Loi électorale du Canada	
Avis .....	2585
Établissement du nombre d'électeurs	
<i>(Publié dans l'édition spéciale vol. 148, n° 7, le vendredi 17 octobre 2014)</i>	
<i>(Publié dans l'édition spéciale vol. 148, n° 9, le lundi 10 novembre 2014)</i>	
Radiation d'associations de circonscription enregistrées .....	2654, 2813, 2859, 2893, 2951, 3038
Rapport de députés élus à l'élection partielle du 17 novembre 2014	
<i>(Publié dans l'édition spéciale vol. 148, n° 11, le jeudi 4 décembre 2014)</i>	
<i>(Publié dans l'édition spéciale vol. 148, n° 12, le mercredi 10 décembre 2014)</i>	

**Sénat**

Sanction royale	
Projets de loi sanctionnés .....	2891, 3012, 3037

**RÈGLEMENTS PROJETÉS****Administration de pilotage de l'Atlantique**

Loi sur le pilotage	
Règlement modifiant le Règlement sur le tarif de l'Administration de pilotage de l'Atlantique, 1996 .....	2825

**Administration de pilotage des Grands Lacs**

Loi sur le pilotage	
Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de pilotage des Grands Lacs .....	3068

**Agence des services frontaliers du Canada**

Loi sur les douanes	
Règlement modifiant le Règlement de 2003 sur l'obligation de se présenter à un bureau de douane .....	2597

**Commission de révision agricole du Canada**

Loi sur les produits agricoles au Canada	
Règles de la Commission de révision (Commission de révision agricole du Canada) .....	2665

**Finances, min. des**

Loi de l'impôt sur le revenu	
Règlement modifiant le Règlement de l'impôt sur le revenu (productions cinématographiques ou magnétoscopiques, 2014) .....	2610
Tarif des douanes	

Décret modifiant l'annexe du Tarif des douanes (octroi du tarif de préférence général à la Birmanie) .....	2834
--	------

Décret modifiant l'annexe du Tarif des douanes (octroi du tarif des pays les moins développés à la Birmanie) .....	2837
--	------

**Industrie, min. de l', et min. de la Santé**

Loi sur les brevets	
Décret modifiant l'annexe 1 de la Loi sur les brevets (2014-1) .....	3049

**Pêches et des Océans, min. des**

Loi sur les pêches	
Règlement sur les espèces aquatiques envahissantes .....	2959

**Santé, min. de la**

Loi sur les aliments et drogues	
Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (aliments – divers sujets) .....	3022
Règlement modifiant le Règlement sur les instruments médicaux .....	2718

**Société d'assurance-dépôts du Canada**

Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada	
Règlement administratif modifiant le Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les exigences en matière de données et de systèmes .....	2683
Règlement administratif modifiant le Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les primes différentielles .....	2688

Règlement administratif modifiant le Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les primes différentielles .....	2688
--	------

**Transports, min. des**

Loi sur l'aéronautique	
Règlement modifiant le Règlement canadien de 2012 sur la sûreté aérienne et le Règlement sur les textes désignés (fret aérien) .....	2774

**RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL**

Autorité héraldique du Canada (L') — Approbations et confirmations .....	2733
Autorité héraldique du Canada (L') — Concessions, enregistrements et confirmations .....	2731
Décorations à des Canadiens .....	2731, 2942, 3056
Décorations à des Canadiens ( <i>Erratum</i> ) .....	2731, 2942
Décorations pour service méritoire .....	2804, 3035
Ordre du mérite des corps policiers (L') .....	2729

**SUPPLÉMENTS****Commission du droit d'auteur**

Tarif des redevances à percevoir par la SCPCP en 2015 sur la vente, au Canada, de supports audio vierges, voir la <i>Gazette du Canada</i> , n° 50	
Tarif des redevances à percevoir par la SCPCP en 2016 sur la vente, au Canada, de supports audio vierges, voir la <i>Gazette du Canada</i> , n° 50	
Tarif des redevances à percevoir par la SOCAN pour la communication au public par télécommunication, au Canada, d'œuvres musicales ou dramato-musicales ( <i>Erratum</i> ), voir la <i>Gazette du Canada</i> , n° 48	